



## ДОГОВОР О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ № \_\_\_\_\_

г. Анталия

“ “ “ “ “ “

Общество с ограниченной ответственностью “**IKRAM NIZAM TURIZM Sanayi Ve Ticaret LTD. STI**” выступающая на рынке под торговой маркой “**BEST SERVICE TRAVEL AGENCY**” в лице генерального директора **Икрам Низам** действующего на основании Устава и лицензии № 8164, именуемое в дальнейшем Исполнитель с одной стороны и \_\_\_\_\_ в лице \_\_\_\_\_ в дальнейшем "Заказчик" с другой стороны, заключили настоящий договор о сотрудничестве на нижеследующих условиях:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Каждая из сторон по настоящему Договору гарантирует, что на момент заключения настоящего Договора и в течении всего его срока действия, обладает надлежащей правоспособностью для выполнения настоящего Договора.
- 1.2. По настоящему Договору Заказчик поручает, а Исполнитель принимает на себя организацию и проведение туристических поездок в Турцию для групп и для отдельных туристов. Заказчик обязуется оплачивать предоставляемые туристические услуги в соответствии с условиями настоящего договора.
- 1.3. Заказчик, при исполнении настоящего Договора, действует от имени всех своих туристов и гарантирует, что обладает всеми полномочиями и документами для заказа туристических услуг.
- 1.4. Туристские услуги, входящие в состав реализуемых по настоящему Договору, требуют обязательного предварительного бронирования и подтверждения возможности их оказания со стороны Исполнителя
- 1.5. Исполнитель предоставляет услуги наземного обслуживания для Заказчика. Справочными материалами по ценам на услуги, предоставляемые Исполнителем, служит прайс-лист, (в электронном виде и на сайте [online.best-servicetravel.com/agency](http://online.best-servicetravel.com/agency)).

### 2. ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

- 2.1. Исполнитель обязуется осуществлять бронирование туристических услуг на основании письменной заявки от Заказчика, направленной по электронной почте, факсу или сделанной по системе on-line бронирования ([online.best-servicetravel.com/agency](http://online.best-servicetravel.com/agency)).
- 2.2. Исполнитель осуществляет подтверждение бронируемых Заказчиком туристических услуг в течение 72 часов с момента получения заявки, за исключением выходных дней. В случае невозможности осуществления бронирования в указанные выше сроки, Исполнитель обязуется проинформировать Заказчика о других сроках получения подтверждения бронирования туристических услуг.
- 2.3. Исполнитель обязуется своевременно сообщать информацию Заказчику об изменениях, касающихся забронированных туристических услуг.
- 2.4. Исполнитель обязан осуществлять все необходимые действия по заказанным туристическим услугам: транспортные услуги (трансфер аэропорт-отель-аэропорт), проживание, услуги гидов-переводчиков, экскурсионные услуги. По желанию туристов могут быть предоставлены дополнительные услуги (организация дополнительных экскурсионных туров, прокат автомобилей, VIP услуги и т.д.) за отдельную плату.
- 2.5. Исполнитель обязуется незамедлительно сообщать Заказчику об обстоятельствах, которые могут повлиять на ход выполнения данного договора.



### **3. ОБЯЗАННОСТИ ЗАКАЗЧИКА**

**3.1.** Заказчик обязуется направить на имя Исполнителя, по электронной почте, факсу или сделанной по системе on-line бронирования заявку на бронирование туристических услуг. В заявке Заказчик указывает перечень необходимых услуг и дату их оказания (сведения о туристах, дату и год рождения, период их поездки и т.д.). Вся ответственность за предоставление неправильной информации ложится на Заказчика.

**3.2.** Заказчик обязуется незамедлительно проинформировать Исполнителя обо всех изменениях или дополнениях, которые могут возникнуть в результате бронирования туристических услуг, с соблюдением сроков, определенных настоящим договором.

**3.3.** Бронирование, изменение и аннуляцию заявок производить только в письменной форме с подписью ответственного сотрудника Заказчика (с расшифровкой подписи фамилией).

**3.4.** Своевременно и в полном объеме доводить до сведения туристов информацию о предстоящей поездке, и о правилах и условиях её реализации. Предупреждать туристов о стандартном времени заселения гостей в номер с 14:00, и о времени выезда из номера 12:00, в случае предоставления Заказчиком, туристам недостоверной или неполной информации об условиях оказания туристических услуг Заказчик самостоятельно несет полную ответственность перед туристами.

**3.5.** Заказчик обязан за 2 дня до вылета туристов, уведомить Исполнителя о полётных данных (номер рейса, точное время прилёта/вылета).

### **4. ПОРЯДОК ВЗАИМОРАСЧЕТОВ**

**4.1.** Все платежи между Заказчиком и Исполнителем осуществляются на основании счетов - инвойс, выставленных Исполнителем. Безналичные расчеты производятся на расчетный счет Исполнителя в соответствии с выставленным счетом-инвойсом. Исполнитель не несет ответственность за комиссионные издержки, взимаемые банком. На счет Исполнителя должна поступить вся сумма, выставленная в счете-инвойсе.

**4.2.** Цены на оказание туристических услуг в прайс-листе (в электронном виде и на сайте [online.best-servicetravel.com/agency](http://online.best-servicetravel.com/agency)), а также в счетах-инвойсах, указываются в долларах США или в EURO. Цены являются справочными и могут быть изменены в одностороннем порядке Исполнителем. Сумма в счете-инвойсе является окончательной, может быть изменена в случае изменений условий бронирования или в случае удорожания туристических услуг.

**4.3.** Оплата резерваций по условиям раннего бронирования (early booking) производится согласно датам, указанным в прайс-листе (в электронном виде и на сайте [online.best-servicetravel.com/agency](http://online.best-servicetravel.com/agency)) или в счетах-инвойсах.

**4.4.** Оплата туристических услуг производится Заказчиком в течение 3 (трех) банковских дней после получения от Исполнителя подтверждения заявки или счета на оплату, но не менее чем за 5 (пять) банковских дней до начала тура, если иное не предусмотрено в подтверждении заявки.

**4.5.** Сроком исполнения финансовых обязательств Заказчика является день поступления средств на счет Исполнителя.

**4.6.** Заказчик может перечислить на счет Исполнителя денежные средства в качестве предоплаты (депозит) в счет будущих заявок.

**4.7.** За несвоевременную оплату Заказчиком туристического продукта, Исполнитель оставляет за собой право отказать гостям в предоставлении туристических услуг.

**4.8.** Исполнитель имеет право аннулировать заявку Заказчика, при несвоевременной оплате тура. При повторном бронировании аннулированной заявки (восстановлении) по данному пункту, заявка рассматривается как новая (по текущим суточным ценам).



## **5. ОСОБЕННОСТИ РАННЕГО БРОНИРОВАНИЯ И АННУЛЯЦИИ**

**5.1.** Для всех заявок, забронированных в соответствии с условиями EARLY BOOKING (раннее бронирование) действует специальный порядок оплаты и внесения изменений в заявку. Оплата производится не позднее окончания действия скидки раннего бронирования (если не предусмотрено иное), в противном случае оплата производится по текущим суточным ценам, без сохранения скидки раннего бронирования.

**5.2.** При использовании скидки раннего бронирования (Early Booking), изменения даты резервации и фамилий туристов не принимаются, а при аннуляции резервации сделанной со скидкой раннее бронирование (Early Booking) взимается штраф. Размер штрафа зависит от правил аннуляции, предусмотренных контрактом для каждого конкретного отеля.

**5.3.** Изменение в подтвержденной Заявке, (количество и ФИО туристов, тип номера, питания, размещения, период, отеля), оформляется новой Заявкой. Если изменение удовлетворяется Исполнителем и, при этом, не влечет за собой удержания фактических затрат, то замена производится без дополнительной оплаты.

**5.4.** Информация об аннуляции или изменении условий поездки принимается в письменном виде в сроки, указанные в прайс-листе (release period).

## **6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

**6.1.** Стороны настоящего Договора несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение настоящего Договора в соответствии с действующим законодательством и условиями ответственности, предусмотренными настоящим Договором.

**6.2.** Исполнитель принимает на себя обязательства по настоящему договору только по тем заявкам и в том объеме, по которым Заказчик получил письменное подтверждение бронирования или подтверждение в системе on-line бронирования туристических услуг.

**6.3.** Заказчик имеет право предъявить Исполнителю свои жалобы, в письменном виде, в течение 14 дней после туристической поездки, в противном случае жалоба не будет принята к рассмотрению Исполнителем.

**6.4.** Исполнитель несет ответственность перед Заказчиком за выполнение принятых на себя обязательств только при условии полной оплаты туристских услуг и выполнения Заказчиком требований настоящего Договора.

**6.5.** Исполнитель не несет ответственности перед Заказчиком в случае невозможности осуществления принятых на себя обязательств, вследствие: несвоевременного прибытия туриста на место начала тура; снятие туриста с маршрута органами таможенного и пограничного контроля в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта клиента, отсутствием или неправильным оформлением доверенностей на несовершеннолетних детей.

**6.6.** Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств, если это неисполнение явилось следствием чрезвычайных обстоятельств (Форс-мажор), которые не могут быть предусмотрены, предотвращены, а так же не зависящие от воли и действий участников настоящего Договора.

**6.7.** Исполнитель не несет ответственности за изменение времени вылета самолета, задержку вылетов и прилетов, замену типа самолета, отмену рейсов, изменения аэропорта вылета/прилета, за доставку и сохранность багажа туристов Заказчика.

## 7. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

7.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, вступает в силу с момента подписания его обеими сторонами и действует до **31.12.2019**. Договор считается автоматически продленным на каждый последующий год, если ни одна из сторон письменно не уведомит другую сторону о его прекращении за один месяц до окончания срока действия Договора.

7.2. Действие Договора может быть прекращено досрочно по соглашению Сторон, а также путем одностороннего отказа одной из Сторон от исполнения Договора путем уведомления другой Стороны о своем намерении не позднее, чем за 30 дней до предполагаемого срока расторжения.

7.3. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

7.4. Подписание настоящего Договора аннулирует для Сторон все иные ранее заключенные договоры, предметом которых является реализация туристических услуг Исполнителя.

7.5. Стороны пришли к соглашению, что документы по настоящему Договору имеют юридическую силу в случае направления их посредством электронной почты, факсимильной и иной связи, при наличии на документах подписи уполномоченного лица и печати организации.

7.6. Споры и разногласия, возникшие между сторонами Договора, решаются путём переговоров. В случае, если разногласия между Заказчиком и Исполнителем не могут быть устранены путем переговоров и в претензионном порядке, они подлежат разрешению в компетентной судебной инстанции.

7.7. Настоящий Договор состоит из 4-ёх страниц, подписан в 2-х экземплярах на русском языке, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу.

## 8. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВЕЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

### ЗАКАЗЧИК

### ИСПОЛНИТЕЛЬ

*Юридическое название:* IKRAM NIZAM TURIZM  
SANAYI VE TICARET LTD.STI

*Торговая марка:* BEST SERVICE TRAVEL AGENCY

*Адрес:* Meydan Kavağı Mah. Perge Bulvarı

Atmaca sitesi. No:56 Daire: 16

*Тел:* +90 242 3221070 *Факс:* +90 242 3221070

*e-mail:* info@best-servicetravel.com

*Банк:* GARANTI BANK

*Адрес банка:* ALI ÇETİNKAYA ANTALYA SUBESİ

USD IBAN NO: TR83 0006 2001 4220 0009 0794 65

EUR IBAN NO: TR12 0006 2001 4220 0009 0793 85

SWIFT CODE : TGBATRISXXX

Генеральный Директор

ИКРАМ НИЗАМ

